

浙江外办

国家: 越南 A5800090



20005862-2 E D C

证明书

CERTIFICATE



中国国际贸易促进委员会

China Council for the Promotion of International Trade
China Chamber of International Commerce

证明书 CERTIFICATE



203300B0/009283

号码 No.

兹证明：在所附提供质保资格证明上的杭州好克光电仪器有限公司
的印章属实。

THIS IS TO CERTIFY THAT: the seal of HANGZHOU HAWK
OPTICAL ELECTRONIC INSTRUMENTS CO., LTD on the annexed
CERTIFICATE OF ELIGIBILITY TO PROVIDE WARRANTY is
genuine.

China Council for the Promotion
of International Trade

CCPIT
(12)

授权签字:

Authorized
Signature:

Gao Yunfeng

日期: 2020年09月16日

(Date: Sep. 16, 2020)

ber 15th, 2020
15 tháng 09 năm 2020

CERTIFICATE OF ELIGIBILITY TO PROVIDE WARRANTY
GIẤY XÁC NHẬN ĐỦ ĐIỀU KIỆN BẢO HÀNH

Name/ Chủ sở hữu: **Hangzhou Hawk Optical Electronic Instruments CO., LTD**
Address/ Địa chỉ: **No.9 Xinda Road, Suoqian, Xiaoshan, Hangzhou, Zhejiang, China**

as the owner of the medical equipment, hereby verify that the following establishments are eligible to provide warranty for medical equipment of **Hangzhou Hawk Optical Electronic Instruments CO., LTD**, having its registered address at **No.9 Xinda Road, Suoqian, Xiaoshan, Hangzhou, Zhejiang, China**

với tư cách là chủ sở hữu trang thiết bị xác nhận cơ sở có tên dưới đây đủ điều kiện bảo hành trang thiết bị y tế của **Hangzhou Hawk Optical Electronic Instruments CO., LTD** có địa chỉ đăng ký tại **No.9 Xinda Road, Suoqian, Xiaoshan, Hangzhou, Zhejiang, China**.

No./ STT	Name of medical device/ Tên trang thiết bị y tế	Name of Establishment/ Tên cơ sở bảo hành	Tax Code/ Mã số thuế	Address/ Địa chỉ	Phone number (landline)/ Điện thoại cố định	Phone number (mobile)/ Điện thoại di động
1	Flexible Video Cystoscope Renoscope and all the related accessories / Ống soi (optic) mềm nội soi thận, bàng quang và các vật tư, phụ kiện đi kèm	HD Health Equipment Company Limited / Công Ty TNHH Thiết Bị Y Tế HD	0102336104	No.3-175/1 Alley, Dinh Cong Street, Hoang Mai District, Hanoi, Vietnam / Số 3 ngách 175/1 ngõ 175 phố Định Công, quận Hoàng Mai, Thành phố Hà Nội, Việt Nam	+86-24-62905536	+86-9322082991 +86-912180299

	Name of medical device/ <i>Tên trang thiết bị y tế</i>	Name of Establishment/ <i>Tên cơ sở bảo hành</i>	Tax Code/ <i>Mã số thuế</i>	Address/ <i>Địa chỉ</i>	Phone number (landline)/ <i>Điện thoại cố định</i>	Phone number (mobile)/ <i>Điện thoại di động</i>
2	Endoscopic Control Unit and all the related accessories/ Màn hình điều khiển theo dõi và các vật tư, phụ kiện đi kèm.	HD Health Equipment Company Limited / <i>Công Ty TNHH Thiết Bị Y Tế HD</i>	0102336104	No.3-175/1 Alley, Dinh Cong Street, Hoang Mai District, Hanoi, Vietnam / <i>Số 3 ngách 175/1 ngõ 175 phố Định Công, quận Hoàng Mai, Thành phố Hà Nội, Việt Nam</i>	+86-24-62905536	+86-932208299/ +86-912180299

Legal representative of/ *Đại diện theo pháp luật của*
Hangzhou Hawk Optical Electronic Instruments CO., LTD

Name/ *Tên:*

Title/ *Chức vụ:*

(Verified with seal or digital signature)



认字第20005862-2号

兹证明前面文书上中国国际贸易促进委员会商事证明专用章(12)的印章和授权签字人**高云峰**的签字属实。

中华人民共和国外交部(330)
2020年09月21日 杭州

汪菲

01405875




Tổng lãnh sự quán Việt Nam tại Thượng Hải
Consulate General of Vietnam in Shanghai

HỢP PHÁP HÓA LÃNH SỰ
CONSULAR AUTHENTICATION

1. Quốc gia: Việt Nam
Country: Vietnam

Giấy tờ, tài liệu này
This public document

2. Do ông/bà: Wang Fei ký
Has been signed by: Wang Fei ký

3. Với chức danh: Phó Phòng Hộ chiếu - visa - hợp pháp hóa
Acting in the capacity of: Deputy Chief-Consular Office

4. Và con dấu của: Bộ Ngoại giao Trung Quốc
Bears the seal/stamp of: Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China.

Được hợp pháp hóa lãnh sự
Certified

5. Tại: Thượng Hải
At: Shanghai

6. Ngày/on: 24/09/2020

7. Cơ quan cấp: TLSQ Việt Nam tại Thượng Hải
By: Consulate General of Vietnam in Shanghai.

8. Số/Nº: 0479-01/2020

Tổng lãnh sự/ Consul General

Ninh Thanh Công

